

## LIPSTICK

7SH01A

### Manuel d'utilisation



## Table des matières

1. LES SPECIFICITES DU LIPSTICK.....	3
2. MODE D'EMPLOI .....	4
1. Installation et connexion .....	4
2. La mise en bouche.....	4
3. Mouvements du curseur .....	5
4. Boutons de la souris .....	5
5. Nettoyage et entretien .....	6
3. LE PROGRAMME D'INSTALLATION.....	6
1. Installation .....	6
2. Ecran principal .....	7
4. PANNEAU MOUVEMENTS.....	7
5. ECRAN D'ENTRAINEMENT .....	9
6. PANNEAU BOUTONS.....	11
7. TEST DES BOUTONS .....	13
8. PANNEAU PROFILS.....	17
9. DONNES TECHNIQUES .....	18
10. DECLARATION DE CONFORMITE .....	19



# 1. LES SPECIFICITES DU LIPSTICK

Le LipStick est une souris d'ordinateur alternative pour les personnes qui ne peuvent pas utiliser une souris standard. Toutes les fonctions de la souris peuvent être utilisées avec la bouche. Le curseur à l'écran suit les mouvements de la bouche ; les boutons de la souris sont opérés avec les lèvres.

- Contrôle de force très sensible. Des petits mouvements de tête sont suffisants.
- Très précis dans les petits mouvements.
- Accélération automatique pour de grands mouvements fluides et rapides.
- Clic de souris en levant et abaissant les lèvres.
- Libre choix de la lèvre supérieure ou inférieure pour les clics gauche ou droit de la souris.
- Glissement de la souris facilement possible.
- Embout buccal en plastique médicale qualitatif. Résistant aux coups de dents.
- Boîtier métallique robuste. Insensible aux chocs ou aux vibrations.
- Construction entièrement fermée pour une hygiène optimale.
- Nettoyage facile.
- Aucune pièce susceptible de s'user ou de devoir être remplacée régulièrement.
- Peut être utilisé dans n'importe quelle position, même position couchée.
- Calibrage automatique du capteur. Aucun bouton de réinitialisation nécessaire.
- Plug and Play utilisable pour Windows, Apple, Linux et Android.
- Programme d'installation Windows pour des réglages individuels.



## 2. MODE D'EMPLOI

### 1. INSTALLATION ET CONNEXION



Installez le LipStick sur un statif stable. La sortie du câble doit se trouver sous l'appareil.

Assurez-vous que le LipStick est monté de manière à ce que votre tête soit dans une position détendue et confortable lorsque la pointe est entre vos lèvres. Assurez-vous également d'avoir une bonne vue dégagée sur l'écran de l'ordinateur.

La tige du rouge à lèvres doit être inclinée de manière à ce que les deux lèvres couvrent à peu près la même zone de l'embout buccal.

Branchez le connecteur dans un port USB de l'ordinateur. Le LipStick sera automatiquement reconnu.

Il n'y a pas de programmes spéciaux nécessaires.



Comme le LipStick se calibre automatiquement à la mise sous tension, vous ne devez pas toucher la pointe pendant au moins 10 secondes lors du branchement.



La bonne installation est très importante pour une gestion confortable.

### 2. LA MISE EN BOUCHE



Pour éviter les clics indésirables de la souris lorsque vous prenez la pointe du LipStick en bouche, faites glisser les deux lèvres simultanément sur l'embout buccal.

Les meilleurs résultats sont obtenus lorsque les lèvres sont placées contre l'épaississement de la pointe.



### 3. MOUVEMENTS DU CURSEUR

Gardez vos lèvres bien fermées et poussez doucement l'embout dans la direction souhaitée. Le curseur à l'écran se déplacera dans la direction correspondante. Plus vous poussez fort, plus les mouvements seront rapides. Comme le LipStick réagit à la force, le mouvement de la pointe sera imperceptible. De petits mouvements de tête suffisent.



Parfois le curseur à l'écran se met à bouger spontanément. Si vous ne touchez pas la pointe pendant quelques secondes, ce mouvement indésirable s'arrêtera.



Si vous ne gardez pas vos lèvres bien fermées, le curseur de l'écran peut s'arrêter en mouvement.

### 4. BOUTONS DE LA SOURIS

Soulever votre lèvre supérieure et l'abaisser à nouveau produira un clic gauche de la souris. La lèvre inférieure donne un clic droit de la souris. Lever et abaisser une lèvre deux fois de suite générera un double-clic.

Le glissement avec la souris est possible en gardant la lèvre supérieure relevée pendant un certain temps minimum. Une fois la lèvre abaissée à nouveau, le traînage commence. Pour arrêter de glisser, soulevez et abaissez une lèvre comme avec un clic de souris.



Tant qu'une lèvre est relevée, les mouvements du curseur à l'écran sont bloqués.



Dans de rares cas, le fonctionnement des boutons et les mouvements du curseur peuvent être perturbés. Si la pointe n'est pas touchée pendant au moins 20 secondes, le LipStick se réinitialisera et sera à nouveau pleinement opérationnel.



## 5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Le LipStick est complètement fermé. Il n'y a aucun problème d'hygiène lié à l'accumulation de salive dans l'appareil.

Le nettoyage est facile. Un essuyage avec un chiffon humide, contenant éventuellement un désinfectant, suffit. Le LipStick est compatible avec tout produit nettoyant habituel.

Vous pouvez également utiliser des tampons nettoyants préemballés et imprégnés d'alcool, disponibles en pharmacie.

Hormis un nettoyage périodique, le LipStick ne nécessite aucun entretien.

Aucune pièce ne peut s'user ou doit être remplacée régulièrement.

## 3. LE PROGRAMME D'INSTALLATION

Le LipStick est un appareil Plug and Play qui peut être utilisé dès la sortie de la boîte. Les paramètres d'usine par défaut satisferont la plupart des utilisateurs.

Cependant, il est livré avec un logiciel Windows spécial qui peut être utilisé pour modifier divers paramètres en fonction des préférences personnelles ou des applications.

Jusqu'à cinq profils de paramètres utilisateur peuvent être stockés et sélectionnés rapidement et facilement.

Toutes les modifications sont stockées dans le LipStick lui-même. Si vous utilisez l'appareil avec un autre ordinateur, vos préférences personnelles sont conservées.

### 1. INSTALLATION

La clé USB fournie contient le logiciel et un manuel avec une description complète. Branchez la clé sur un port USB libre et exécutez le programme d'installation. Suivez les instructions à l'écran. Après l'installation, vous pouvez démarrer le programme en cliquant sur l'icône LipStick.

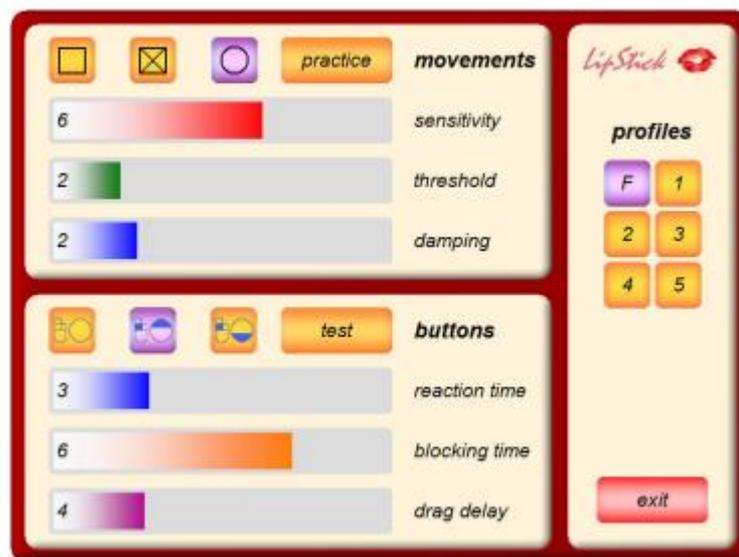


## 2. ECRAN PRINCIPAL

Dans cet écran, vous pouvez modifier les paramètres du LipStick.

Il se compose de trois panneaux : **Mouvements**, **Boutons** et **Profils**.

La taille de l'écran principal est fixe et ne peut pas être réduit, mais il peut être déplacé sur l'écran de l'ordinateur.



## 4. PANNEAU MOUVEMENTS

Sensibilité



Les paramètres peuvent être modifiés avec les barres de contrôle. Un clic de souris dans la zone grise augmentera la valeur, un clic dans la zone colorée la diminuera.

La valeur actuelle est indiquée par la longueur de la barre de couleur et un nombre sur le côté gauche de la barre.

La barre de contrôle supérieure définit la sensibilité du LipStick.



Plus la valeur de la sensibilité est élevée, plus le curseur à l'écran se déplacera rapidement pour une force donnée. La sensibilité peut être réglée de 1 à 9. Le réglage usine est de 6.

Seuil



La barre de contrôle du seuil définit la force minimale qui doit être exercée sur la pointe du LipStick avant que le curseur à l'écran puisse commencer à bouger.

Avec un seuil bas, même une très petite force déplacera le curseur.

Des valeurs de seuil plus élevées peuvent aider les utilisateurs ayant un contrôle moteur imparfait, mais peuvent provoquer un mouvement quelque peu progressif du curseur.

Si l'on souhaite travailler de manière très précise, par exemple avec un programme de dessin, on peut temporairement choisir une combinaison d'une faible sensibilité et d'un seuil bas.

(Voir également Profils à la page 17).

Le seuil est réglable de 1 à 6. Le réglage usine est de 2.

Amortissement



Le LipStick dispose d'un filtre intégré pour réduire les mouvements indésirables du curseur.

Pour les utilisateurs souffrant de tremblements ou d'un contrôle moteur altéré, une valeur d'amortissement plus élevée peut être utile.

Le filtre atténuera les mouvements rapides du curseur et ignorera les mouvements lents.

Les mouvements du curseur résultants seront lissés.

L'amortissement peut être réglé de 1 à 5. Le réglage usine est de 2.



Préférence de mouvement



Restreindre les mouvements du curseur à l'écran à des lignes droites peut être un avantage dans certains programmes informatiques.

Les boutons carrés en haut du panneau de mouvements donnent trois préférences possibles.

Le réglage actuel est indiqué par une couleur violette.



Le curseur ne peut se déplacer qu'horizontalement et verticalement.



Le curseur peut se déplacer horizontalement, verticalement et en diagonale.



Le curseur peut se déplacer dans n'importe quelle direction. Il s'agit du réglage d'usine.

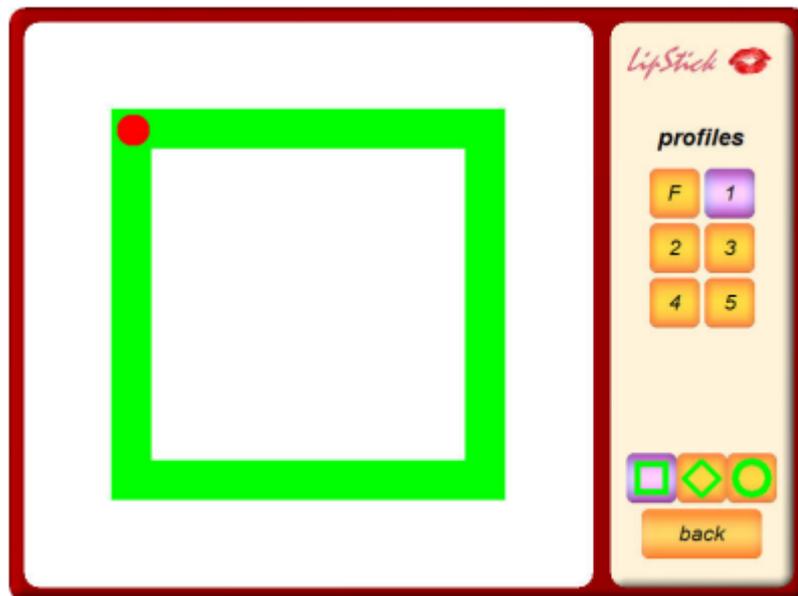
## 5. ECRAN D'ENTRAINEMENT

### **practice**

Après avoir cliqué sur le bouton Entraînement, vous obtenez un écran qui peut être utilisé pour tester les paramètres actuels. En effectuant des tâches simples, vous pouvez avoir une idée de la vitesse et la précision des mouvements de votre curseur.

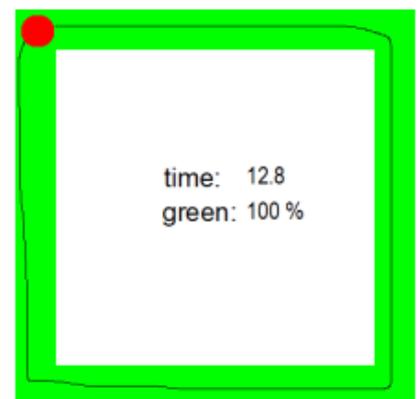


## L'écran d'entraînement



Commencez par cliquer sur le point rouge. Déplacez ensuite le curseur aussi vite que possible autour du chiffre vert jusqu'à atteindre à nouveau le point, en gardant le curseur dans le vert.

Une ligne noire montre la trajectoire du curseur. Dès que vous atteignez à nouveau le point rouge, le temps (en secondes) nécessaire pour terminer la tâche apparaît au milieu. Le pourcentage de temps passé sur le green est également affiché.



En cliquant sur l'un des trois boutons dans le coin inférieur droit, vous pouvez choisir un autre chiffre.

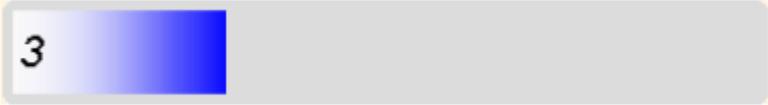


Le bouton retour vous ramène à l'écran principal.



## 6. PANNEAU BOUTONS

Temps de réaction

A horizontal slider control with a grey track and a blue gradient bar. The number '3' is displayed on the left side of the slider.

3

Cette barre de contrôle définit le temps minimum pendant lequel une lèvre doit être levée de la pointe du LipStick avant qu'un clic de souris ne soit envoyé à l'ordinateur.

Plus la valeur est élevée, plus la lèvre doit rester relevée longtemps.

Les temps de réaction typiques ne sont que d'une fraction de seconde.

Le temps de réaction peut être réglé de 1 à 8. Le réglage usine est 3.



L'augmentation du temps de réaction peut réduire les clics indésirables de la souris.

Temps de blocage

A horizontal slider control with a grey track and an orange gradient bar. The number '6' is displayed on the left side of the slider.

6

Pour générer un double-clic, la lèvre doit être relevée et abaissée deux fois succession rapide. Si le curseur de la souris se déplace entre les deux clics, l'ordinateur ne reconnaîtra pas l'action comme un double-clic, mais comme deux clics simples.

Pour éviter que cela ne se produise, le LipStick bloque tous les mouvements du curseur pendant une courte période après un clic de souris. La valeur du temps de blocage peut être réglée de 1 à 8. Le réglage usine est de 6.

Les mouvements involontaires du curseur sont une cause fréquente de problèmes de double-clic.



Augmenter le temps de blocage peut aider.

Temps de défilement

A horizontal slider control with a grey track and a purple gradient bar. The number '4' is displayed on the left side of the slider.

4

Avec une souris d'ordinateur normale, le déplacement s'effectue en appuyant sur le bouton gauche de la souris et en le maintenant enfoncé tout en déplaçant la souris.



Étant donné que le LipStick bloque tous les mouvements du curseur lorsqu'un bouton est enfoncé, une méthode différente doit être utilisée.

Si on soulève la lèvre supérieure plus longtemps que le délai paramétré, le LipStick commencera à glisser dès que la lèvre sera à nouveau abaissée. Pour terminer le défilement, soulevez et abaissez la lèvre comme un clic de souris normal. Le délai de défilement peut être réglé de 1 à 12. Le réglage usine est de 4.

### Sélection des choix



Avec ces boutons sur le panneau, vous pouvez choisir quelle lèvre contrôle quel bouton de la souris.

Il est également possible de désactiver les fonctions des boutons du LipStick. Dans ce cas, l'utilisateur doit disposer d'un autre moyen de cliquer, par exemple un contacteur externe ou un logiciel de maintien. C'est une question de préférence personnelle.

La sélection actuelle est indiquée par la couleur violette.



En sélectionnant ce bouton, les capteurs labiaux et le clic avec le LipStick sont désactivés.

Afin d'éviter que l'utilisateur ne s'arrête accidentellement, la désactivation de la fonction du bouton doit toujours être confirmée avec le bouton alternatif dans un délai indiqué.



En sélectionnant ce bouton, la lèvre supérieure contrôle le bouton gauche de la souris et la lèvre inférieure le bouton droit. Il s'agit du réglage d'usine.



En sélectionnant ce bouton, la lèvre inférieure contrôle le bouton gauche de la souris et la lèvre supérieure le bouton droit.



Test des boutons



Le bouton de test ouvre un écran spécial appelé test de clic. Ce test peut être utile si vous rencontrez un problème avec le contrôle des boutons de la souris. Il fournit une image détaillée du timing des mouvements des lèvres.

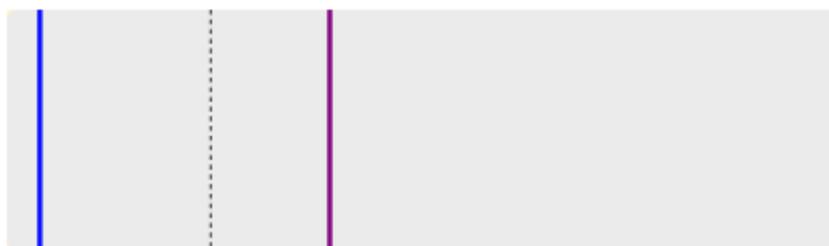


Pour la plupart des utilisateurs, le test du clic ne sera pas très utile. Dans des cas exceptionnels cela peut être utile pour résoudre un problème tenace.

## 7. TEST DES BOUTONS

Dans les exemples suivants, on suppose que la lèvre supérieure contrôle le bouton gauche de la souris.

Après avoir cliqué sur le bouton test dans l'écran principal, le panneau supérieur se transforme en un rectangle gris avec trois lignes verticales, ce qu'on appelle la zone de test. Cela peut être utilisé pour tester le comportement de clic du LipStick lorsque l'on éprouve des difficultés à cliquer.



Tester un seul clic :

Déplacez le curseur de la souris dans le rectangle gris, soulevez brièvement la lèvre supérieure de la pointe et abaissez-la à nouveau. Après quelques secondes, la zone de test pourrait ressembler à ceci :





À partir du moment où la lèvre supérieure quitte la pointe, une barre de temps verte s'allongeant s'affiche. Dès que la lèvre est abaissée, la barre verte se termine. La chronologie se poursuit jusqu'à la fin de la zone de test.

La signification de la barre orange et des autres lignes est expliquée plus loin.

En soulevant la lèvre inférieure de la pointe au lieu de la lèvre supérieure, une barre de temps rouge apparaîtra au lieu d'une barre verte.

La position de la ligne bleue indique le réglage du temps de réaction (réglable avec la barre de commande bleue). Un clic de souris est généré uniquement lorsque la lèvre supérieure reste levée jusqu'à ce que la barre verte ait dépassé la ligne bleue. Lorsque la lèvre est abaissée avant que la ligne bleue ne soit atteinte, aucun clic de souris ne sera généré.

La fine ligne L dans l'image ci-dessus indique que l'ordinateur a accepté un clic gauche. L'image reste à l'écran jusqu'à ce que le curseur de la souris soit déplacé hors de la zone de test et y soit réintroduit. Lorsque le curseur réapparaît, la zone de test est effacée et l'on peut effectuer un nouveau test.

#### Tester un double-clic :

Déplacez le curseur de la souris dans le rectangle gris et produisez deux clics de souris successifs.

Il y a deux conditions pour qu'un double-clic soit valide sous Windows :

- Le deuxième clic doit suivre le premier dans un certain temps.
- Le curseur de la souris n'est pas déplacé pendant le temps entre les deux clics.



La position de la ligne pointillée dans la zone de test indique le temps de double-clic de Windows. Le deuxième clic doit commencer avant que la ligne temporelle n'atteigne la ligne pointillée, sinon Windows ignorera le double-clic et traitera l'action comme deux clics distincts. Le réglage du temps de double-clic ne peut être modifié que sous Windows : panneau de configuration - matériel - périphériques - souris.

L'image suivante montre le résultat d'un double-clic réussi :



Le début du deuxième clic (là où la barre de temps verte remonte) se situe bien avant la ligne pointillée. La ligne rouge D indique le moment où Windows a accepté les deux clics comme un double-clic.

Les courtes marques grises sur cette image indiquent les mouvements de la souris.

Les barres orange dans la zone de test montrent le réglage du temps de blocage, réglable avec la barre de commande orange. Pendant ce temps, aucun mouvement de souris n'est envoyé à l'ordinateur. Cela permet de remplir plus facilement la deuxième condition pour un double-clic valide : aucun mouvement entre les clics.

Dans l'exemple ci-dessous, le curseur de la souris est déplacé entre les deux clics. Windows a interprété cela comme deux clics distincts, le double-clic a donc échoué.



Le déplacement entre les deux clics est souvent à l'origine de difficultés lors du double-clic. Augmenter le temps de blocage ou le seuil de mouvement (barre de contrôle verte dans l'écran principal) peut améliorer la facilité du double-clic.



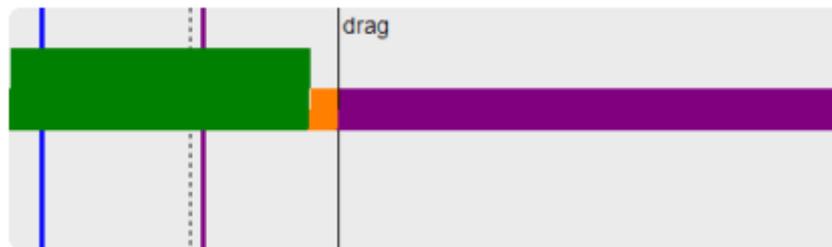
## Tester le défilement

Avec une souris d'ordinateur standard, le déplacement s'effectue en appuyant sur le bouton gauche de la souris et en le maintenant enfoncé tout en déplaçant la souris. Étant donné que tous les mouvements sont bloqués tant que l'un des boutons de la souris du LipStick est actif, une méthode différente doit être utilisée.

Déplacez le curseur de la souris dans le rectangle gris et soulevez la lèvre supérieure de la pointe. Attendez que la barre de temps verte dépasse la ligne violette et abaissez la lèvre.

L'image ci-dessous montre que la lèvre a été levée suffisamment longtemps pour passer en mode défilement. La barre de temps verte dépasse la ligne violette. La barre de temps violette qui suit indique le mode défilement.

La position de la ligne violette peut être ajustée avec la barre de contrôle violette.



Soulever brièvement l'une des lèvres, comme lors d'un clic gauche ou droit normal, termine le défilement.

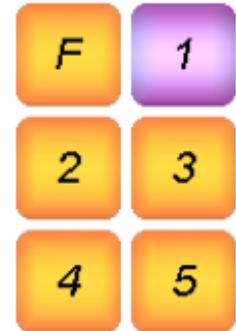
Le bouton retour vous ramène à l'écran principal.



## 8. PANNEAU PROFILS

Tous les paramètres utilisateur du LipStick sont stockés dans l'appareil dans ce que l'on appelle des profils. Un bouton violet indique le profil actuel. Chaque profil peut contenir différents paramètres, optimisés pour différentes applications informatiques ou pour différents utilisateurs. Le profil d'usine F ne peut pas être modifié.

Cliquer sur le bouton du profil souhaité sélectionne un autre profil. Lors de la première utilisation, tous les profils ont les mêmes paramètres que le profil d'usine.



Lorsque vous fermez le programme ou sélectionnez un autre profil alors que certains paramètres sont modifiés, le programme vous demandera si vous souhaitez enregistrer les paramètres modifiés dans le profil actuel. Si vous sélectionnez non, toutes les modifications sont ignorées. Cela vous permet d'expérimenter tous les paramètres sans aucun risque. Vous pouvez toujours revenir aux paramètres d'usine en sélectionnant le profil d'usine F.



En cliquant sur l'icône LipStick, un petit écran apparaît, affichant des informations sur la version actuelle du logiciel.



En cliquant sur le bouton Quitter, le programme se ferme.



## 9. DONNES TECHNIQUES

- Connexion ordinateur : USB 1.1 FS (compatible USB 2 et USB 3). Périphérique HID composite
- Alimentation USB : USB 5V / 25 mA
- Montage : Adaptateur vissé, profondeur de vis maximale 10mm
- Poids : 100g
- Température de fonctionnement : entre -20°C et +50°C
- Contact : par les lèvres. Différentiel haut/bas. Entièrement isolé électriquement
- Matériau de l'embout buccal : POM : RÖCHLING SUSTARIN C Médical
- Matériau autre : Aluminium ST51 anodisé
- Environnemental : IP63. Résistant à la poussière, pluie et éclaboussures (dans la limite du raisonnable)



## 10. DECLARATION DE CONFORMITE

Shannon Electronics

Voorweg 200

2716 NK Zoetermeer

The Netherlands

www.shannonelectronics.nl

SRN: NL-MF-000001542

Cette déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant. L'appareil couvert par la présente déclaration est conforme à toutes les réglementations ci-dessous, y compris le respect des exigences essentielles associées.

Nom du produit	Support de table
Utilisation	Système de montage
UDI-DI de base	87202994975TableMountS4
Classification nationale des dispositifs médicaux (CND) :	Y181899, systèmes de support - autres
Options du produit	Adaptateur vissé, 10 mm et 6 mm

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la réglementation suivante :

Règlement UE	Règlement (UE) 2017/745 du Parlement européen et du Conseil du 5 avril 2017 relatif aux dispositifs médicaux (MDR)
Classification des appareils	Classe I basée sur l'Annexe VIII et la Règle 1
Evaluation de la conformité	<i>Non applicable</i> – Appareil de Classe 1
Nom / Adresse / ID de l'organisme notifié	<i>Non applicable</i> – Appareil de Classe 1
Normes et spécifications communes	Le produit répertorié ci-dessus a été testé dans une configuration typique telle que décrite dans la documentation du fabricant.

